

Fax +49 2590 98-101 | **E-Mail** info@joest.com

Anfrage Sortiermaschinen

Inquiry for Sorters / Demande Trieurs

Kunde

Customer / Client

Ust-ID Nr.

VAT No. / No. de TVA

Kontaktperson

Contact

Adresse

Address / Adresse

Telefon

Phone / Téléphone

Fax

Fax

Email

E-mail

PRODUKTDATEN

DATA OF PRODUCT / DONNÉES SUR LE PRODUIT

INDUSTRIE

INDUSTRY / INDUSTRIE

Bezeichnung

Product name / Type



Massenstrom [t/h]

Mass flow / Débit volumétrique

Schüttdichte [kg/m³]

Bulk density / Densité apparente

Aufgabetemperatur [°C]

Intake temperature / Température

Feuchtigkeit [%]

Moisture / Humidité

Fax +49 2590 98-101 | **E-Mail** info@joest.com

PRODUKTEIGENSCHAFTEN
CHARACTERISTIC / CARACTÉRISTIQUES

- gut rieselfähig / free flowing / fluide
- abrasiv / abrasive / abrasif
- klebrig / sticky / collant
- hygroskopisch / hygroscopic / hygrosocopique
- Sonstige / Other / Autre

KORNFORM
GRAIN SHAPE / FORME GRANULAIRE

- zylindrisch / cylindric / cylindrique
- linsenförmig / lentiform / lenticulaire
- kubisch / conglobate / sphérique
- splittigh / sharp edged / rugeux
- Sonstige / Other / Autre

Kornanalyse <i>Grain size / Distribution granulométrique</i>		
Von [mm] / From / De	Bis / To / à	Anteil [%] / Portion / Fraction

Fax +49 2590 98-101 | **E-Mail** info@joest.com

AUFGABENSTELLUNG

CONCEPTUAL FORMULATION / DONNÉES SUR L' APPLICATION

Aus welchen stofflichen Komponenten setzt sich das Aufgabematerial zusammen? <i>Which are the material components of the feeding material?</i> <i>Quelle sont les composants du matériau d'alimentation?</i>				
Stoff <i>Material</i> <i>Matère</i>	Bezeichnung <i>Name</i> <i>Désignation</i>	Massenanteile <i>Mass rates</i> <i>Quotité de la masse</i>	Kornform <i>Grain form</i> <i>Forme des grains</i>	Feststoffdichte <i>Solid density</i> <i>Densité des solides</i>
A				
B				
C				

Welche Produkte sollen getrennt werden?

Which materials have to be separated?

Quels matériels doivent être séparer?

Welche Anforderungen werden an das Endprodukt gestellt?

Which requirements should the final product comply?

Quelles exigences doit le produit final remplir?

Bemerkung (liegen Erfahrungen vor?)

Comment (Experience?)

Remarque (Disposez-vous D'expériences?)

Einschränkung beim Platzbedarf / Beschreibung der geplanten Produktzuführung -abführung?

Restrictions of available space / description of planned charge and discharge of product?

restriction du espace nécessaire / description de la alimentation et décharge envisagé?

2017/12

Fax +49 2590 98-101 | **E-Mail** info@joest.com

MASCHINEN- UND ANLAGENAUSFÜHRUNG

SPECIFICATION FOR MACHINERY AND SYSTEM / EXECUTION DE LA MACHINE OU DU SYSTEME

Produktberührende Teile /

Parts in contact with product /

Matière en contact avec le produit

- Normalstahl / Carbon steel / Acier normal**
- 1.4301 / SS 304**
- 1.4404 / SS 321**
- 1.4571 / SS 316 Ti**
- Sonstige**
Other / Autre

Nicht produktberührende Teile /

Parts not in contact with product /

Matière pas en contact avec le produit

- Normalstahl / Carbon steel / Acier normal**
- 1.4301 / SS 304**
- 1.4404 / SS 321**
- 1.4571 / SS 316 Ti**
- Sonstige**
Other / Autre

Oberflächenqualität

Quality of inner surfaces / Finition des surfaces

- Standard glasperlengestrahlt / Glassbead blasted / Sablé aux billes de verre**
- Sonstige / Other / Autre**

Steuerung

Control Unit / Commande

- Ja / Yes / Oui**
- Nein / No / Non**

Untergestell

Supporting frame / Support

- Ja / Yes / Oui**
- Nein / No / Non**

Spannung [V]

Voltage / Tension

Frequenz [Hz]

Frequency / Fréquence

Produktraum

Inside / Intérieur

Ausserhalb

Outside / Extérieur

Ex-Schutz (nach ATEX)

Ex-Protection (acc. ATEX) / Protection-ex (suivant ATEX)